|  |  |
| --- | --- |
|  | E/ECE/324/Rev.1/Add.74/Rev.2/Amend.4−E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.74/Rev.2/Amend.4 |
|  |  | 7 December 2017 |

 Соглашение

 О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций[[1]](#footnote-1)\*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

 Добавление 74 – Правила № 75 ООН

 Пересмотр 2 – Поправка 4

Дополнение 17 к первоначальному варианту Правил − Дата вступления в силу: 10 октября 2017 года

 Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения пневматических шин для транспортных средств категории L

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2017/8 (1622733).



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

*Пункт 1* изменить следующим образом:

«1. Область применения

Настоящие Правила применяют к новым пневматическим шинам\* транспортных средств категории L1, 2. Однако их не применяют к типам шин, предназначенных исключительно для "внедорожного" использования, которые имеют маркировку "NHS" ("Not for Highway Service" ("Не для эксплуатации на шоссе")), и к типам шин, предназначенных исключительно для соревнований.

 \* Для целей настоящих Правил термин "шины" означает "пневматические шины"».

*Пункт 2.1* изменить следующим образом:

«2.1 "*тип шины*" означает категорию шин, не имеющих между собой различий в отношении таких существенных характеристик, как:

 a) наименование изготовителя;

 b) обозначение размера шины;

 с) категории использования (обычная: для обычного дорожного использования; зимняя, мопедная, повышенной проходимости (АТ), специальная: для специального использования, например, на дорогах и в условиях бездорожья);

 d) конструкция (диагональная или с перекрещивающимися слоями корда, диагонально-переплетенная, радиальная);

 e) обозначение категории скорости;

 f) индекс несущей способности;

 g) поперечное сечение шины».

*Включить новый пункт 2.2* следующего содержания:

«2.2 "*Изготовитель*" означает лицо или организацию, отвечающие перед органом по официальному утверждению типа (ООУТ) за все аспекты официального утверждения типа и за обеспечение соответствия производства».

*Включить новый пункт 2.3* следующего содержания:

«2.3 "*Фирменное наименование/товарный знак*" означает обозначение фирменного наименования или товарного знака, определенное изготовителем шины и нанесенное на боковину(ы) шины. Фирменное наименование/товарный знак могут совпадать с фирменным наименованием/товарным знаком изготовителя».

*Включить новый пункт 2.4* следующего содержания:

«2.4 "*Торговое описание/коммерческое наименование*" означает обозначение ассортимента шин, определенное изготовителем шины. Оно может совпадать с фирменным наименованием/товарным знаком».

*Изменить нумерацию пунктов 2.2–2.2.3* на 2.5–2.5.3 и в этих пунктах с измененными номерами заменить слова «пневматическая шина» словом «шина».

*Пункт 2.2.4* изменить следующим образом:

«2.5.4 "*Усиленная шина*" означает шину, предназначенную для перевозки с большей нагрузкой и при более высоком внутреннем давлении воздуха, чем в случае соответствующей стандартной шины».

*Изменить нумерацию пунктов 2.3–2.33.2* на 2.6–2.36.2 и в этих пунктах с измененными номерами заменить слова «пневматическая шина» словом «шина».

*Пункт 2.33.3* изменить следующим образом:

«2.36.3 Для скоростей свыше 210 км/ч, но не превышающих 270 км/ч, допустимая нагрузка не должна превышать показанного в таблице процента от массы, соответствующей индексу несущей способности шины, с учетом обозначения категории скорости шины и максимальной расчетной скорости транспортного средства, на которое устанавливают данную шину:

| *Максимальная скорость км/ч\*\*\** | *Максимальная допустимая нагрузка (%)* |
| --- | --- |
| *Обозначение категориискорости V* | *Обозначение категориискорости W\*\** |
| 210 | 100 | 100 |
| 220 | 95 | 100 |
| 230 | 90 | 100 |
| 240 | 85 | 100 |
| 250 | (80)\* | 95 |
| 260 | (75)\* | 85 |
| 270 | (70)\* | 75 |

\* Применимы только к шинам, обозначенным в ряду обозначения размеров шины буквенным кодом "V" и используемым в пределах максимальной скорости, указанной изготовителем шины.

\*\* Применимы также к шинам, обозначенным в ряду обозначения размеров шины буквенным кодом "Z".

\*\*\* Для промежуточных скоростей допускается линейное интерполирование максимальной допустимой нагрузки».

*Изменить нумерацию пунктов 2.33.4 и 2.34* на 2.36.4 и 2.37.

*Пункт 3.1* изменить следующим образом:

«3.1 На представляемых для официального утверждения шинах должны быть нанесены по крайней мере на одной боковине:

3.1.1 наименование изготовителя или фирменное наименование/
товарный знак».

*Включить новый пункт 3.1.2* следующего содержания:

«3.1.2 торговое описание/коммерческое наименование (см. пункт 2.4 настоящих Правил). Однако торговое описание не требуется, если оно совпадает с фирменным наименованием/товарным знаком».

*Пункт 3.1.2* изменить следующим образом:

«3.1.3 обозначение размера шины».

*Изменить нумерацию пунктов 3.1.3–3.1.3.3* на 3.1.4–3.1.4.3.

*Пункты 3.1.4 и 3.1.5* изменить следующим образом:

«3.1.5 указание обозначения категории скорости, к которой относится шина;

3.1.6 индекс несущей способности».

*Изменить нумерацию пунктов 3.1.6–3.1.15* на 3.1.7–3.1.16.

*Пункты 4.1 и 4.1.2* изменить следующим образом:

«4.1 Заявка на официальное утверждение типа шины на основании настоящих Правил подается изготовителем шины либо его надлежащим образом уполномоченным представителем. В заявке указывают:

4.1.1 обозначение размера шины;

4.1.2 наименование изготовителя;

4.1.2.1 фирменное(ые) наименование(я)/товарный(е) знак(и);

4.1.2.2 торговое(ые) описание(я)/коммерческое(ие) наименование(я)».

*Пункт 4.1.3* изменить следующим образом:

«4.1.3 категория использования шины (обычная, зимняя, мопедная, повышенной проходимости (АТ), специальная)».

*Пункт 4.1.8* изменить следующим образом:

«4.1.8 является ли шина "стандартной" или "усиленной"».

*В пункте 5.1* заменить слова «пневматическая шина» словом «шина».

*Пункт 5.2* изменить следующим образом:

«5.2 Каждому официально утвержденному типу шины присваивают номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время "00") указывают номер серии поправок, соответствующих последним наиболее значительным техническим изменениям, внесенным в Правила на момент официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому типу шины, охваченному настоящими Правилами».

*Пункт 5.3* изменить следующим образом:

«5.3 Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, о распространении официального утверждения, об отказе в официальном утверждении, об отмене официального утверждения или об окончательном прекращении производства типа шины на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам».

*Заменить в пунктах 5.4, 6.1.3, 6.2.1 и 6.3.3.1 и заголовках к пунктам 7, 7.1, 7.1.1, 9.1 и 10* слова «пневматическая шина» словом «шина».

*Пункт 11* изменить следующим образом:

«11. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, испытательных лабораторий и органов по официальному утверждению типа

11.1 Договаривающиеся стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, сообщают в Секретариат Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и, когда это применимо, уполномоченных испытательных лабораторий, а также органов по официальному утверждению типа, которые предоставляют официальное утверждение и которым следует направлять выдаваемые в других странах карточки официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении, отмены официального утверждения или окончательного прекращения производства.

11.2 Договаривающиеся стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, могут указывать лаборатории изготовителей шин в качестве лабораторий, уполномоченных проводить испытания.

11.3 В том случае, если Договаривающаяся сторона Соглашения 1958 года применяет положения пункта 11.2 выше, она может при желании направить на испытания одного или нескольких представителей по своему выбору».

 Приложение 1 изменить следующим образом:

 «Сообщение

…типа шины для мотоциклов и мопедов на основании Правил № 75»

*Пункт 1* изменить следующим образом:

«1. Наименование и адрес изготовителя: »

*Пункт 2* изменить следующим образом:

«2. Обозначение типа шины3

2.1 фирменное(ые) наименование(я)/товарный(е) знак(и):

2.2 торговое(ые) описание(я)/коммерческое(ие) наименование(я):

3 К настоящему сообщению может прилагаться перечень фирменных наименований/товарных знаков или торговых описаний/коммерческих наименований».

*Пункт 3 исключить.*

*Изменить нумерацию пунктов 4–5.1 на 3–4.1.*

*Пункт 5.2*, изменить нумерацию и изложить в следующей редакции:

«4.2 Категория использования: обычная/зимняя/мопедная/повышенной проходимости (АТ)/специальная2».

*Изменить нумерацию пунктов 5.3–14 на 4.3–13.*

*Приложение 2* изменить следующим образом:

«…

 Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на шине, указывает, что данный тип шины официально утвержден в Нидерландах (E 4) на основании Правил № 75 под номером официального утверждения 022439.

…».

*Приложение 3* изменить следующим образом:

«…

Эту маркировку наносят на шину:

…».

*Приложение 6* изменить следующим образом:

 «Метод измерения шин…»

*Заменить таблицу в пункте 1 следующей таблицей:*

«

| *Тип шины* | *Обозначение категории скорости* | *Внутреннее давление* |
| --- | --- | --- |
| *бар* | *кПа* |
| Стандартная | F, G, J, K, L, M, N, P, Q, R, S | 2,25 | 225 |
| T, U, H, V, W | 2,80 | 280 |
| Усиленная | F−P | 2,80 | 280 |
| Q, R, S, T, U, H, V | 3,30 | 330 |
| Модификация мотоциклов1 | 4PR | F–M | 3,50 | 350 |
| 6PR | 4,00 | 400 |
| 8PR | 4,50 | 450 |
| Мопедная | Стандартная | B | 2,25 | 225 |
| Усиленная | 2,80 | 280 |
| Повышенной проходимости (AT) |  | Все | 0,25 | 25 |
|  | Все | 0,35 | 35 |
|  | Все | 0,45 | 45 |

»

*Приложение 7*

*Пункт 1.2* изменить следующим образом:

«1.2 Шину накачивают до соответствующего давления, приведенного в нижеследующей таблице:

Испытательное внутреннее давление

| *Тип шины* | *Обозначение категории скорости* | *Внутреннее давление* |
| --- | --- | --- |
| *бар* | *кПа* |
| Стандартная | F, G, J, K | 2,50 | 250 |
| L, M, N, P | 2,50 | 250 |
| Q, R, S | 3,00 | 300 |
| T, U, H, V | 3,50 | 350 |
| Усиленная | F, G, J, K, L, M, N, P | 3,30 | 330 |
| Q, R, S, T, U, H, V | 3,90 | 390 |
| Модификация мотоциклов1 | 4PR | F, G, J, K, L, M | 3,70 | 370 |
| 6PR | 4,50 | 450 |
| 8PR | 5,20 | 520 |
| Мопедная | Стандартная | B | 2,50 | 250 |
| Усиленная | 3,00 | 300 |
| Повышенной проходимости (AT) |  | Все | 0,25 | 25 |
|  | Все | 0,35 | 35 |
|  | Все | 0,45 | 45 |

 1  С даты вступления в силу дополнения 8 к настоящим Правилам новые официальные утверждения для этих шин не должны выдаваться на основании Правил № 75. Эти размеры шин включены в настоящее время в Правила № 106.

 Для скоростей более 240 км/ч испытательное давление составляет 3,20 бара (320 кПа).

 Шины других типов накачивают до давления, указанного изготовителем».

*Приложение 9*

*Пункт 3.4.1* изменить следующим образом:

«3.4.1 Дорожные шины диагональной и диагонально-переплетенной конструкции.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Обозначение категории скорости* | *Тип шины* | *Внутреннее давление* |
| *бар* | *кПа* |
| P/Q/R/S | Стандартная | 2,5 | 250 |
| T и выше | Стандартная | 2,9 | 290 |

»

1. \* Прежние названия Соглашения:

 Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант).

 Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2). [↑](#footnote-ref-1)